



Thứ Bảy, ngày 24 tháng 6 năm 2023

n° 18

NHẬT KÝ TU NGHỊ

Triều đại Thiên Chúa đang đến gần
Sống và loan báo niềm hy vọng của Tin Mừng

TỔNG TU NGHỊ LẦN THỨ 34, HỘI DÒNG ĐỨC MẸ LÊN TRỜI, 01-25 THÁNG 6 NĂM 2023

Vào tối thứ Sáu ngày 23 tháng 6, Dưới đây là tiến độ về các văn bản khác nhau được các đại biểu bỏ phiếu:

Các văn bản được duyệt:

1. Quản trị và tổ chức cộng đoàn
2. Giới trẻ và ơn gọi
3. Các Vấn đề Kinh tế
4. Phòng chống các lạm dụng
5. Truyền thông và lục địa kỹ thuật số
6. Giáo dục
7. Đặc tính truyền giáo của Hội dòng
8. Công trình chủ lực
9. Sứ mệnh phương Đông
10. Hiệp ước giáo dân – tu sĩ
11. Công lý, Hòa bình và Sự toàn diện của Thụ tạo

Các văn bản đang được duyệt:

1. Đồng hành với dân Chúa
2. Đào tạo

Văn bản cần tinh chỉnh:

1. Linh đạo
2. Văn bản hướng dẫn
3. Điều lệ
4. Thông điệp

Những ngày cuối của Tu nghị

Thế là các đại biểu rồi cũng bước vào những ngày cuối cùng của Tổng Tu Nghị. Công việc trước hết bao gồm hoàn thành soạn thảo các văn bản để có thể điều phối Hội đồng trong sáu năm tới... và hơn thế nữa, như Đức Thánh Cha Phanxicô đã chỉ ra.



Vi vậy, sáng hôm qua, hội đồng đã xem xét các văn bản sau:

- Đồng Hành Dân Chúa
- Sứ mệnh Đông phương
- Hiệp ước Giáo Dân – Tu sĩ.
- Đào tạo
- Linh đạo
- Công lý và Hòa bình

Cuối buổi sáng, Cha Nicolas Potteau trình bày bản thảo đầu tiên của một văn bản định hướng:

“Sống tinh huynh đệ của Nước Trời như con đường nên thánh”.

Nhằm mục đích chạm đến trái tim và khối óc, làm rõ các trục định hướng chính, “kể chuyện” Tổng tu nghị, bằng văn bản trình thuật.

Đầu giờ chiều, các đại biểu thảo luận, bổ sung nội dung cho bản văn định hướng đã được trình bày buổi sáng.

Sau đó là thời gian cho các phiếu duyệt.

**Sắp tới và là số cuối cùng:
vào thứ Ba ngày 27 tháng 6
năm 2023**

Chào!

Ủy ban Điều phối ở giữa lò nướng và cối xay

Ủy ban Điều phối rất cần thiết cho Tu nghị. Ủy ban này bao gồm Bề trên Tổng quyền, Chủ tịch Tu nghị, Người tổ chức (người chỉ đạo công việc của Ủy ban này) và các Điều phối viên.

Trong suốt thời gian của Tổng tu nghị, Người tổ chức có trách nhiệm lên kế hoạch cho chương trình nghị sự và chỉ định trình tự các chủ đề sẽ được xử lý, cùng với sự đồng thuận của vị Chủ tịch Tu nghị.

Mỗi buổi tối, thường là trong ngày, Ủy ban Điều phối phải họp để xem xét các hoạt động trong ngày và lên kế hoạch cho công việc sắp tới.

Khi bắt đầu Tu nghị, các đại biểu đã bầu chọn các thành viên vào Ủy ban này. Ủy ban này phản ánh diện mạo mới của Hội dòng.

Người tổ chức: Cha Jean-Paul Sagadou, người Burkinabe sống ở Abidjan (Bờ Biển Ngà)

Điều phối viên 1: Cha Ngoa Ya Tshihemba, người Congo (DRC) sống tại Manila (Philippines), sau này được bầu làm Bề trên Tổng quyền

Điều phối viên 2: Cha Chí Ái Nguyễn, người Việt Nam, sống tại Worcester (Mỹ)

Điều phối viên 3: Cha Jean-Paul Musangania Kombi, người CHDC Côngô, sống tại Kinshasa.

Cha Benoît Grière trước đây đã chủ trì Ủy ban này cho đến khi bầu chọn được Tân Bề trên Tổng quyền.

Lần đầu tiên, một người hỗ trợ từ bên ngoài Hội dòng đã tham gia vào Tổng Tu nghị và tham gia vào Ủy ban Điều phối. Cha Alberto Toutin Cataldo, Bề trên Tổng quyền Dòng Thánh Tâm Chúa Giêsu và Mẹ Maria (Picpus). (vai trò của ngài được mô tả trong “NHẬT KÝ TU NGHỊ” số 1).

Trở nên thành viên của Ủy ban Điều phối là một trải nghiệm độc nhất, vừa nhân văn và vừa thiêng liêng. Và đây là cách họ trải nghiệm công việc này.

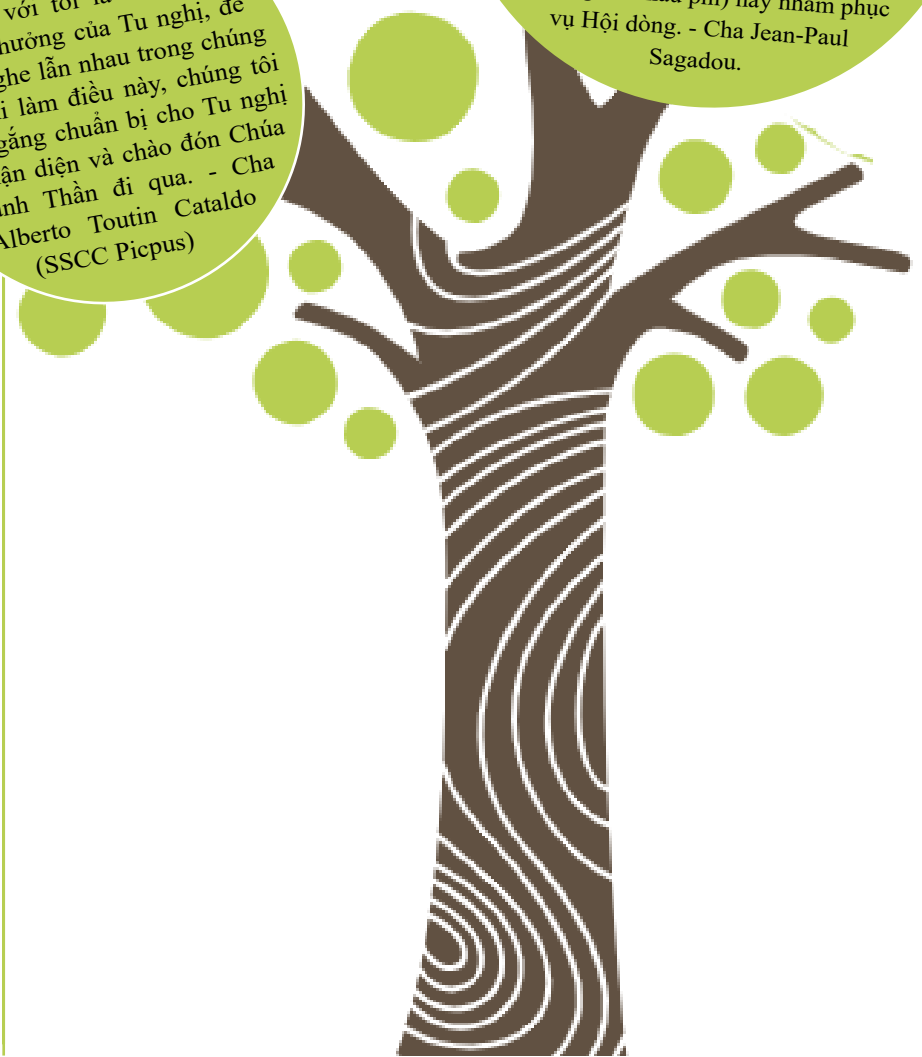
“Đôi với tôi, đó là sự hiệp hành của lắng nghe. Rất thường xuyên, chúng ta nghe cùng một bài phát biểu, nhưng chúng ta không hiểu cùng một ý nghĩa, bởi vì chúng ta không biết bối cảnh. Chính nhờ các thành viên của Ủy ban Điều phối đa dạng đã giúp chúng tôi lắng nghe được các ý kiến thể hiện theo nhiều cách khác nhau và tìm được tiếng nói chung.” - Cha Chí Ái Nguyễn

Tôi bắt đầu với tư cách là người điều hành và tôi kết thúc với tư cách là Bề trên Tổng quyền. Đúng vậy, Thánh Linh thổi khi nào Ngài muốn và ở đâu Ngài muốn. Niềm xác tín của tôi là dòng Đức Mẹ Lên Trời là công trình của Chúa. Chúa sẽ chăm lo công trình của Ngài.” - Cha Ngoa Ya Tshihemba

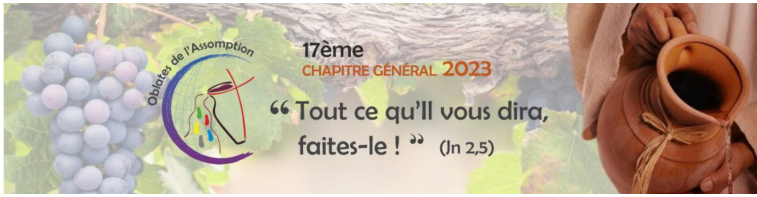
“Ủy ban Điều phối đối với tôi là một nơi cộng hưởng của Tu nghị, để lắng nghe lẫn nhau trong chúng tôi. Khi làm điều này, chúng tôi đã cố gắng chuẩn bị cho Tu nghị để nhận diện và chào đón Chúa Thánh Thần đi qua.” - Cha Alberto Toutin Cataldo (SSCC Picpus)

“Ủy ban Điều phối đối với tôi là một vòng tiết hạnh của sự thống nhất, của việc lên kế hoạch và đánh giá hàng ngày về các hoạt động của Tu nghị. Nhờ cách làm việc đồng đội này giúp xử lý các cuộc tranh luận và duy trì sự chú tâm của các đại biểu xuyên suốt Tu nghị”. - Cha Jean Paul Musangania.

“Trí tuệ châu Phi dạy rằng ‘Nếu muốn đi nhanh hãy đi một mình, còn nếu muốn đi xa hãy đi cùng nhau’. Trong 25 ngày, ê-kíp Điều phối Tu nghị đã làm việc trong sự hỗ trợ lẫn nhau. Sự hiện diện của cha Alberto, người đồng hành của Tổng Tu Nghị thứ 34 này, là điều cần thiết. Với tư cách là Người tổ chức, tôi cảm ơn tất cả các thành viên khác trong ban điều phối cho cuộc phiêu lưu Ubuntu (có nghĩa là “nhân loại” trong đại đa số ngôn ngữ ở châu phi) này nhằm phục vụ Hội dòng.” - Cha Jean-Paul Sagadou.



Khai mạc Tổng Tu nghị dòng Tận Hiến Đức Mẹ Lên Trời



Thứ Bảy tuần này, ngày 24 tháng 6 năm 2023, Tổng tu nghị dòng Tận Hiến Đức Mẹ Lên Trời lần thứ 17 chính thức khai mạc tại Bacau, Romania. Tu nghị sẽ bế mạc vào ngày 19/7.

Thông điệp của Bề Trên Tổng Quyền gửi chị Felicia Ghiorghies, Bề Trên Tổng Quyền Tận Hiến Đức Mẹ Lên Trời
“Felicia thân mến, như chị đã biết, Tổng Tu nghị chúng tôi đang gần kết thúc. Chúng tôi đang nghĩ về những định hướng lớn sẽ thúc đẩy chúng tôi trong thời gian 6 năm sắp tới với chủ đề: “Nước Thiên Chúa đang đến gần” Sống và loan báo niềm hy vọng của Tin Mừng.

Vì vậy, tôi tận dụng ngày này khi Tổng tu nghị của các chị cũng bắt đầu nhằm diễn tả sự hiệp thông

trong tình nâng đỡ và lời cầu nguyện của tôi. Chị hãy tin tưởng vào lời cầu nguyện khiêm tốn của tôi cũng như của anh em Đức Mẹ Lên Trời. Chúng ta hãy tiếp tục chú ý đến chuyển động của Chúa Thánh Thần, muốn thổi đâu thì thổi. Đó cũng chính là Thần Khí sẽ dẫn dắt chúng ta hướng tới một tình huynh đệ đích thực, sẽ mang lại niềm hy vọng cho cả thế giới. Lời chào của tôi đến tất cả các chị em của chúng tôi,

**Tình huynh đệ,
Ngoa Ya Tshihemba Baudouin, aa
Bề Trên Tổng quyền**

THƯ TỪ ĐỘC GIẢ

“Tôi rất chú ý đọc những lá thư tin hàng ngày. Cảm ơn nhóm biên tập về chất lượng ảnh và tổng hợp trong số NHẬT KÝ hôm qua. Tôi suy nghĩ đặc biệt về anh em liên quan đến Sứ mệnh Phương Đông, chương trình đã làm việc suốt cả ngày hôm nay. Phải chăng đây cũng là dấu hiệu khi anh em đã yết kiến ĐGH Phanxicô cùng ngày hôm đó? Tôi đã rất nhạy cảm về những gì anh em nói và sự khuyến khích của anh em để sứ mệnh Phương Đông mà ở đây Đức Thánh Cha đề cập tới “tình hình của Kito hữu bị đe dọa ở vùng Cận Đông”

Edith Richard, giáo dân Đức Mẹ Lên trời ở Lille (Pháp)



“Có thể Thiên Chúa toàn năng ban phước lành cho anh em và tất cả những người tham gia Tổng tu Nghị Tổng quyền. Điều duy nhất tôi lấy làm tiếc là chúng ta chưa có được không phong chân phước của Đức Cha Emmanuel d’Alzon. Hãy tập trung vào việc cầu nguyện và ở lại trong sự hiệp nhất.

Emile Mahamba Kahindo, giáo dân Đức Mẹ Lên Trời. Butembo (CHDC Công-gô).

Thông điệp của các Giám mục Côngô



**THÔNG ĐIỆP CẦN ĐỌC
ĐỀ VIỆC BẦU CỬ ĐÁNG TIN CẬY
HỒI NGƯỜI DÂN CÔNGÔ, HÃY THỨC DẬY (x. Rm 13:11)**

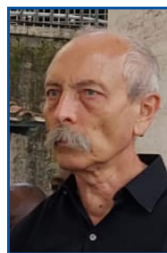
Thông điệp từ Phiên họp lần thứ 60 của Hội đồng Giám mục Quốc gia Côngô (CENCO), ngày 22 tháng 6 năm 2023

1. Chịu đựng quá nhiều đau khổ và là nạn nhân của nhiều cuộc chiến áp đặt, người dân Côngô muốn hòa bình, công lý nên họ nỗ lực vì sự tiến bộ của đất nước mình.
2. Chúng tôi tin chắc rằng sự ổn định của đất nước và phúc lợi của dân đặc biệt phụ thuộc vào cuộc bầu cử tự do,

toàn diện, minh bạch và để xoa dịu.

- Không với những kẻ cơ hội thay đổi vì lợi ích các nhân!
- Không với những người đưa thành viên gia đình của họ lên thay thế!
- Không cho những người tự ứng cử ở tất cả cấp độ!
- Không với những người theo chủ nghĩa bộ lạc và gia đình trị!
- Không với việc bán mua lương tâm!

Ban NHẬT KÝ TU NGHỊ

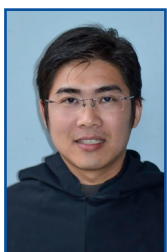


Biên tập: Bernard Holzer

Thiết kế và trình bày: Loredana Giannetti

Hình ảnh: Clément Löbel, Dominique Thọ, Marcelo Marciel, Didier Remiot

Chuyển ngữ: Cha Joachim Ssentongo (Anh) và Bolivar Lukenzano (Tây Ban Nha);
Cha André Minh Tuan, cha Jean-Batiste Khắc Truc, cha Pierre Viet Thang và cha Paul Hung (tiếng việt).



Chương trình

THỨ BẢY, 24/6

Sáng:

- Linh đạo
- Điều lệ
- Văn bản hướng dẫn
- Thông điệp
- Bầu chọn văn bản
- Đối lời với ban điều hành cũ

Chiều:

- Đánh giá Tu nghị

CHÚA NHẬT, 25/6

9h = Kinh sáng

10h = Bế mạc (tại phòng Tu nghị)

- Đối lời của ban điều phối
- Diễn từ bế mạc của Bề Trên Tổng Quyền + Cảm Ơn
- 11:30 = Thánh lễ Bế mạc
- 12:30 = Tiệc Khai vị
- 13h = Bữa ăn (Kết thúc chương)

Bắt đầu khởi hành

Cảm nhận về tu nghị



Đây là lần thứ hai tôi tham gia Tổng Tu nghị và tôi khám phá ra rằng Tổng tu nghị lần thứ 34 biểu hiện tính quốc tế và giao thoa văn hoá của những tham dự viên là tốt. Tôi muốn truyền đạt đến tất cả các thành viên trong Hội dòng của chúng ta rằng thực tế này đòi hỏi chúng ta sự cởi mở và tính sẵn sàng.

RAKOTOARILALA Louis Martin.

ĐỂ THEO DÕI TỔNG Tu nghị

- Trang web của Hội dòng www.assumptio.org, quản trị bởi cha Marcelo Marciel: <marcelomarciel1@gmail.com>
- Các trang Facebook: Chapitre Général de l'Assomption
- Youtube: Augustiniani ab Assumptione

Để tham gia vào “Thư từ độc giả”, để tương tác với những công việc của các đại biểu, để đặt câu hỏi, gợi ý thông tin... Vui lòng liên hệ: <bernardholzeraa@gmail.com> hoặc trên Facebook.



“NHẬT KÝ TU NGHỊ”

Nhóm biên tập: Bernard Holzer, Clément Löbel, Loredana Giannetti.

Ảnh: Dominique Thọ, Clément Löbel và Didier Remiot

Chuyển ngữ tiếng việt: cha André Tuấn và cha Phêrô Việt Thắng